

# هر متن ناتمام است



شکستن امواج

## سیری در پدیدارشناسی نظریه دریافت مخاطب

رسول نظرزاده

مقدمه:

من و تو، ما، بی چراغ به راه آمده بودیم، تن سپرده بودیم و حقی نداشتیم. سر سپرده‌ی متن‌ها بودیم. به نیاز خود در متن‌ها می‌گشتیم و هر بار به سویی کشانده می‌شدیم. به سخن و دانایی مؤلف‌ها و متن‌ها خالصانه گوش جان می‌سپردیم و می‌اندیشیدیم کلید فهم جهان در دست آن‌هاست و باز مسؤلیت را بر تعهد و شناخت آن‌ها می‌سپردیم. به آن‌ها ایمان می‌آوردیم؛ اما هر چه بیش‌تر می‌رفتیم هر چه بیش‌تر می‌دیدیم، می‌شنیدیم، می‌خواندیم بیش‌تر سردرگم می‌شدیم و در پیچ و خم جاده‌ها و راه‌ها وامی‌ماندیم. خودبزرگ بینی خویش را در دیگری می‌جستیم تا خود مرکزیتی از خویش بسازیم. تا خود «مرکزی» باشیم و این را بعدها ژاک لکان در بحث «آئینه و تصویر» چه روشن عیان و افشا می‌کند. دانایی نقاب کاذبی بود در راه‌ها تا به قلمرو حکمرانی یک راه بینجامد، اما

سال‌ها باید می‌گذشت تا جایگاه مخاطب/خواننده نه در گونه‌ای گله‌وار و مرده و سودایی که خود بسنده و زنده و فردی بازخوانی شود. سال‌های عمر پدران ما در مسلخ و قربانگاه سودای متن‌ها و مؤلفان خودمدار تلف شدند تا امروز از استبداد متن‌ها و استبداد مؤلفان فزون‌خواه و استبداد رسانه‌ها رهایی یابیم. از تک صدایی به چند صدایی گام نهیم، و جهان را نه بسیط که وسیع ببینیم. جهان گرداگرد ما نمی‌گردد و خود اندازه‌ی کوچکی از حرکت و افق بیکرانه‌ایم. با انقلاب کوپرنیکی در متن دانستیم بی‌آن‌که خود مرکز باشیم، خود را وانگذاریم سهمی برای اندازه‌ی فهم در جهان قابل باشیم و جهان متنی گشوده شد که به اندازه‌ی حضور ما در آن احضار می‌شد. مدل ارتباطی در حجمی گسترده و پخش است و عمود و تک ساحت نیست. فرستنده خود بیش از همه گیرنده است و مخاطب، خود خالق متن می‌شود، و صداهاست که می‌ماند؛ در این میان تکلیف رسانه‌های ایدئولوژیک مرکزگرا یا تبلیغات سرمایه‌سالار از پیش مشخص است که باید در این مدل کار کنند و این سیاست جهان‌بی‌مرز را پیش‌تر حکیمان کهن شرق چه خوب دانسته بودند و دمکراسی را از درون در وجود خویش با پذیرشی وسیع و روشنایی بخشیده بودند که در آن، جهان، همه حضور بود و در حضور آن‌ها هم زمان هم مؤلف متن بودند هم مخالف، هم گیرنده و هم فرستنده و این خود همه‌ی آن پیام پنهان بود و هر متن بی‌این حضور، ناتمام بود. دیدم راه از نقش گام پیداست هنوز. بیراهه‌های در سراپ، به گل نشسته و سنگلاخ و آن‌ها که رفتند سرسپرده، راه هموار کردند که من و تو به جایگاه خود پیدا شویم، که از یک راه نمی‌توان سخن گفت، بلکه از راه‌ها سخن در میان است. این نوشتار سیری است در این چرخش به سوی مخاطب و مخاطب را در متن با معنای کلی آن «خواندن» می‌نامیم که خواندن و زندگی کردن با آفریدن در زبان فارسی پیوند یافته است. ما از چهره‌ی کسی حال او را می‌خوانیم. ما زندگی دیگری را «می‌خوانیم» و به تعبیری «می‌نویسیم» ادراک شخصی و پیش‌بینی در این کلمه هم زمان نهفته است، و در این سیر از بحث وجود به پدیدارشناسی و هرمنوتیک و سپس نظریه‌های دریافت چرخش می‌گیرد تا در انتها به خواندن و تصویر و سینما برسیم.

متن‌ها در یک نگرش کلی دو دسته‌اند: ابتدا آن‌ها که پیامی

در زمان خواندن این متن‌ها شخص مخاطب باید در متن حضور داشته باشد چنان‌که زبان نیز حضور دارد، زنده است و ما را وادار می‌کند به آن بیندیشیم و آن را ببینیم. گاه نامتعارف و دشوار است. گاه این احساس را ایجاد می‌کند که از اساس سد و مانعی است برای درک، اما این‌جا زبان رهگشای درک معناهای بی‌شمار است

خاص از راه زبان روشن و ساده تا آن‌جا که ممکن است. رها از هر نوع پیچیدگی ارایه می‌شود. ما در زمان خواندن چنین متن‌هایی اساساً متوجه‌ی زبان و شیوه نمی‌شویم. این‌جا زبان، شفاف و وسیله است و شاید بتوان گفت زبان «حذف می‌شود» توجه ما صرفاً به معنای نهان پیام است و زبان بیش از ابزاری برای درک پیام نیست.

متن‌های علمی و ایدئولوژیک در این دسته جای می‌گیرند. رولان بارت چنین زبانی را «نثر علمی» و «زبان مرده» خوانده است. دسته‌ی دوم پیام وابسته به شیوه‌ی بیان است. پیچیدگی و حتی رازهای زبانی این‌جا امتیازی به حساب می‌آید، زیرا پیامی اگر هست چیزی جز این پیچیدگی نیست. در این متن‌ها معنای نهایی یا وجود ندارد یا پشت تأویل‌های بی‌شمار و چندگانه پنهان است.

در زمان خواندن این متن‌ها شخص مخاطب باید در متن حضور داشته باشد چنان‌که زبان نیز حضور دارد، زنده است و ما را وادار می‌کند به آن بیندیشیم و آن را ببینیم. گاه نامتعارف و دشوار است. گاه این احساس را ایجاد می‌کند که از اساس سد و مانعی است برای درک، اما این‌جا زبان رهگشای درک معناهای

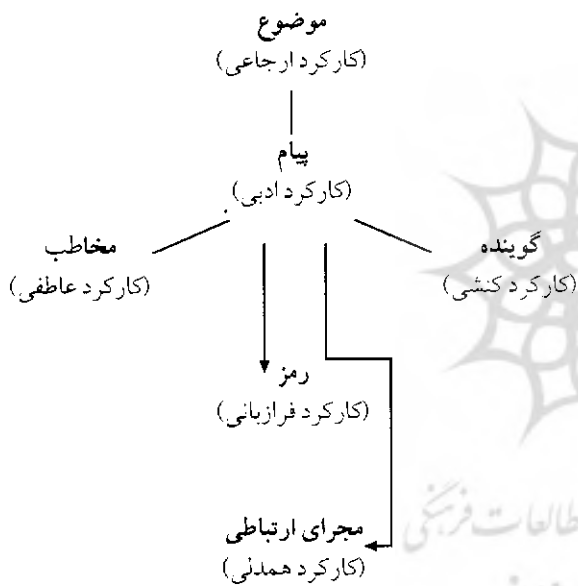
بی شمار است. در دسته‌ی نخست آفرینندگی خواننده و مخاطب در کم‌ترین حد خود است. تنها باید دانش تخصصی یا هوشی متعارف داشت تا پیام را «فهمید» در متن‌های دسته‌ی دوم، اما خواننده خود باید معنا را از راه تأمل و دقت به پیچیدگی‌های زبانی، خود، بیافریند. به بیان دیگر جذابیت خواندن در آزادی خواننده نهفته است،<sup>۱</sup> و از راه مناسبت متن با خود متن می‌توان به مناسبت متن با خواننده رسید. در متن‌های نوع اول خالق به عنوان شخصی صاحب امتیاز و مقتدر با در اختیار قرار دادن کلید اطلاعات لازم به خواننده سعی بر این دارد تا شک و ابهام را تا آخرین حد از بین ببرد، اگرچه در طول اثر خالق تلاش می‌کند خواننده را در حالت ابهام مقطعی قرار دهد؛ ولی بی‌درنگ تمام نکته‌های مبهم و تردیدآمیز را صریحاً توضیح می‌دهد. بدین وسیله خالق تلاش دارد از طریق زبان نظرگاه‌های خود را به خواننده القا کند و او را از درستی و صحت این نظر مطمئن سازد. در متن‌های نوع دوم خواننده پس از اتمام اثر از دست یافتن به یک ایده‌ی حتمی و قطعی ناتوان است. به فرض در بیداری **فینگان‌های** جویس خواننده ممکن است حدس‌هایی بزند، ولی حتی خود نیز از صحت کامل حدس‌هایش مطمئن نیست. علت آن است که متن در خواننده و با خواننده تکمیل می‌شود و تنها با یک تاویل و یک تفسیر بسته نمی‌شود و به تنوع تعبیرها و تفسیرهای هر خواننده مجال می‌دهد. اثر تسلیم یک ایده که باید از سوی خالق ارایه شود، نمی‌شود. هر خواننده با توجه به تدابیری که اتخاذ می‌کند اثر را تعبیر و تفسیر می‌کند. در نوع اول خواننده مرکز توجه نیست، بلکه نویسنده است که خواننده را با اطلاعات و فهم خویش تغذیه می‌کند. خواننده شخصی منفعل و مصرف‌کننده است. خواننده، اما در نوع دوم متن را به وجود می‌آورد و در طی فرایند و جهان متنی که در خویش دم به دم می‌پوید و از داستان ما و خودش هم خارج است به تعبیرهای بی‌شمار و تصویر و تصورات دگرگون می‌رسد. این «بستار» و گشوده بودن متن به شیوه و زبان اثر هم مربوط است. رولان بارت در نوشتار مشهور **مرگ نویسنده** به اتخاذ موضعی پساساختگرایانه به خوانندگان اجازه می‌دهد بدون توجه به مدلول، دال‌های یک متن غرق شوند و از هر جا که می‌خواهند سر در آورند. خواننده در تفسیر و تعبیر معنا هم چون زمین است.

متن با نوشتار دیگر منبع و مرکز معنا قرار نمی‌گیرد و تحلیل معنا از مرکزیت ثابت خارج می‌شود و عوامل متعددی در تحلیل معنا مشارکت می‌جویند. انقلاب کوپرنیکی که انسان ناگهان می‌فهمد خود مرکز جهان نیست و جهان به گرد او نمی‌گردد که خود ذره‌ای در دل گردش‌های بی‌شمار است.

امبرتو اکو در بحث موقعیت خواننده می‌گوید: خواننده در رویارویی با متن در برابر وضعیتی قرار می‌گیرد که خود آن را نساخته، اما می‌تواند به آن شکل دهد. از این رو مؤلف در جریان متن همواره خواننده‌ای فرضی را در برابر خود می‌یابد. به نظر اکو همان‌طور که نقاش، تماشاگر پرده‌ی خود را در ذهن مجسم می‌کند و مدام چند گام به عقب می‌رود تا نتیجه‌ی کار خود را از نگاه تماشاگری فرضی مشاهده کند چشم نقاش همواره دو موقعیت متناوب آفریننده تماشاگر را می‌آفریند. طرح اثر در ذهن مؤلف یک داستان می‌سازد، اما در ذهن هر خواننده سازنده‌ی داستانی تازه است. مؤلف راهی ندارد و در واقع ناتوان است که تمام خوانندگان را با داستان فرضی و ذهنی خود همخوان کند. پس از پایان نگارش، مؤلف نوشتار با خواننده‌ی فرضی را رها می‌کند یعنی خیلی ساده از یک سوی این مکالمه حذف می‌شود. از این جا مکالمه‌ی خواننده در متن آغاز می‌شود و نیز مکالمه‌ی متن با متن‌های دیگر. به گمان اکو دو نوع متن وجود دارد: یکی خواننده‌ی معمولی می‌آفریند و قبول دارد و دیگری متنی که خواهان آفرینش خواننده است و خود از صحنه خارج می‌شود.<sup>۲</sup> تودروف در مقاله‌ی **چگونه خواندن** سه گونه خواندن را از یکدیگر جدا می‌کند که خود اشاره‌ی ظریفی است به سوی مخاطب: خواندن طرح‌ریزی شده، خواندن تفسیری، خواندن خوانا. در شیوه‌ی خواندن طرح‌ریزی شده متن به یاری گونه‌ای راهنما و اصولی خارج از خود خوانده می‌شود. به فرض به یاری راهنمای زندگی یا روان‌شناسی مؤلف یا به یاری راهنمایی تاریخ و حوادث اجتماعی یا آیین خاص.

در این شیوه می‌توان از متن به هر چیزی خارج از متن گریز زد و به آن پرداخت، تاریخ، روان‌شناسی، خاطرات و... خواندن تفسیری شرح و شکل دقیق جزء به جزء متن است. در هر لحظه خواندن در این شیوه آمیزه‌ای است از متن و دانسته‌های خارج از متن. هر چند آغازگاه کار، متن است، اما

مخاطب را اساس کار نمی‌داند، اما مخاطب، متن نوشتنی را در حال خواندن «می‌آفریند» و آن را دوباره می‌نویسد. هر واحد معنایی نه با بازگشت به معنای نهایی ثابت یا ذهن مؤلف و نه با بازگشت به تعقیبی خاص بیرون از متن بل از راه مکالمه‌ای میان ساختار نشانه‌شناسی و ساختار معنایی (دامنه‌های ذهنی خواننده) کار می‌کند. S/Z بارت از سارازین بازاک تمام اشکال امکانات متفاوت خواندن متن را گرد می‌آورد و خود متنی تازه می‌آفریند. بنابراین مدن ارتباطی یا کوبسن را باید بار دیگر مورد بازخوانی قرار دهیم:



در این مدل پیام در مرکز کارکرد قرار دارد و کنش فرستنده به درگیری عاطفی مخاطب ره می‌برد، و متن رسانه‌ای است که صرفاً به عنوان مجرا و واسطه‌ی این عمل کار کند که عمل همدلی را با استفاده از رمزها به کارکرد فرازبانی می‌رساند. این مدل اگر هم اکنون کارکرد داشته باشد در جاهایی دیگر است و در متن دست کم واژگون شده است. مخاطب در این مجرا به دلیل انگاره‌ها و دلایل متفاوت زیست محیطی، روانی و... تلقی‌اش از متن با دیگری متفاوت خواهد بود. این خواننده است که رمزی را

گونه‌ای سنجش مدام با غیر متن در هر لحظه یافتنی است. گونه‌ی سوم خواندن خوانا که خواننده در پایان خوانش، اصولی کلی را که در متن حضور دارند، کشف می‌کند، اما نه این که از آن اصول آغاز کند یا در کاری خاص آن‌ها را جست‌وجو کند، بلکه از راه محدود کردن دامنه‌ی خواندن به متن و بررسی ساختاری آن. خواندن از استقلال متن آغاز می‌کند و به آن وفادار می‌ماند. شیوه‌ی خواندن طرح ریزی شده از وابستگی تام متن با دنیای خارج آغاز می‌کند. می‌توان گفت شیوه‌ی تفسیری در میان راه این دو قرار دارد. تفسیر در واقع خواندن متن از راه پاره‌پاره کردن آن است و خواندن، گونه‌ای تفسیر نظام‌دار است که کل متن را موضوع کار خود قرار می‌دهد.

از نظر تودروف تأویل در حکم جست‌وجوی متنی دیگر است که پشت متن مورد بررسی پنهان شده است. خواندن درست این جست‌وجو را می‌پذیرد و این وجه مشترک روش بررسی ساختاری متن‌ها با هرمنوتیک ادبی است. تأویل‌کننده، اما این نکته را قبول ندارد که متن معنایی یکه دارد. می‌خواهد از راه تحلیل مناسبات درونی متن به شکل دیگری از معنایی که در متن پنهان است برسد. به همین دلیل خواندن قاعده‌ای علمی ندارد که همواره درست باشد. هر بار خواندن به گزینش و داوری شخصی خواننده وابسته است. خواننده (ناقد، نظریه‌پرداز و...) می‌تواند جنبه‌هایی از متن پیچیده را به خواست خود برجسته کند. رسمی ابدی و دگرگونی‌ناپذیر وجود ندارد که کار خواندن را آسان کند. انواع گوناگون خواندن ناشی از گونه‌های متنوع گزینش خوانندگان است. تودروف می‌پذیرد که سرانجام نمی‌توان گفت که خواندن خاصی از متن درست است یا نادرست، تنها می‌توان دانست که کدام مشکل خواندن کامل‌تر است و این نکته فصل مشترک نظریه تودروف و هرمنوتیک مدرن است. خواندن به دانش روش‌شناسیک خلاصه نمی‌شود.<sup>33</sup> نئورالیسم در این دام می‌افتد که هنرهای موجود در متن ثابت است. تنها ترکیب آن‌ها در هر متن، متفاوت و تازه‌تر از ترکیب‌های دیگری است. نئورمالیسم متن را نظام یافته می‌داند و خود به دنبال این نظام‌هاست.

رولان بارت دو نوع متن را از هم جدا می‌کند: متن خواندنی / مصرفی و متن نوشتنی / تولیدی. متن خواندنی آفرینش ذهنی

که پیام با آن نوشته شده به کار می‌گیرد و به این ترتیب به آن چه در غیر این صورت تنها بالقوه معنا دار باقی می‌ماند، فعلیت می‌بخشد. بنا به روان‌شناسی گشتالت ذهن انسان اشیا را در جهان به صورت تکه پاره‌هایی بی‌ارتباط با هم درک نمی‌کند، بلکه آن‌ها را به صورت هیئت‌هایی از اجزا و موضوع‌ها، کلیت‌هایی معنی‌دار و سازمان یافته درمی‌یابد حتی در چهارچوب یک حوزه دید واحد نیز باید براساس آن که تصویر تلقی می‌شوند یا زمینه تفسیر شوند. اکنون این باور که معرفت عینی از تجمع تدریجی واقعیت‌ها فراچنگ می‌آید محل تردید است. همه چیز به

## از چشم انداز نقد معطوف به مخاطب معنای متن هیچ‌گاه خود به خود مدون شده نیست، خواننده باید برای تولید معناروی مصالح متنی کار کند و این با پریشان‌گویی متفاوت است

چهارچوبی بستگی دارد که موضوع مورد مطالعه را با آن می‌سنجند.

از چشم‌انداز نقد معطوف به مخاطب معنای متن هیچ‌گاه خود به خود مدون شده نیست، خواننده باید برای تولید معناروی مصالح متنی کار کند و این با پریشان‌گویی متفاوت است. به نظر ولفگانگ آیزر که در ادامه به نظر او خواهیم پرداخت متن‌ها همواره سفیدخوانی‌هایی دارند که فقط خواننده/مخاطب می‌تواند آن‌ها را پر کند. آیا این خود متن است که عمل تفسیر خواننده را به جریان می‌اندازد یا استراتژی‌های تفسیری خواننده است که راه‌حل‌هایی را بر مسایل مطرح شده به وسیله‌ی متن تحمیل می‌کند؟ به نظر ژولیا کریستوا امروز مسأله‌ی اصلی نه همراه کردن دیگری با خویشتن بل پذیرش خواست و حق دیگری است برای ادامه‌ی شکلی از زندگی که چه بسا یکسر متفاوت با زندگی من است، و این مبنای نظریه‌ی منطق مکالمه‌ی باختمین است.<sup>۱</sup>

من/خواننده/مخاطب موضوعی نادان که در برابر متن قرار گرفته باشد نیستیم. آن من که با متن روبه‌رو می‌شود خود مجموعه‌ای است از متن‌های دیگر. کلی است از رمزگان بی‌شمار و گمشده که تبار آن‌ها گمشده است. متن یک پوست. حتی در رابطه‌ی میان دو انسان هم، عاشق نه تنها نویسنده که خواننده هم هست. باید هر نشانه‌ی با ارزشی که معشوق می‌سازد یا طرح می‌کند دریابد، و در این رهگذر خویشتن را نیز می‌سازد و می‌بیند. عاشق ناگزیر است متن را تنها به یاری متن بخواند و پیش خود بازآفرینی کند و از این قیاس به مفهوم «لذت متن» می‌رسیم، چنان که بارت می‌گوید؛ نمی‌توان لذت برد بی‌آن که نسبت به جهان بخشنده بود.

باختن از رابطه‌ی من و تو آغاز و سپس به بینامتن می‌رسد. او می‌گوید وجود دیگری برای آن که ما حتی به طور موقت به مفهومی از خویشتن دست یابیم ضروری است. مفهومی که تنها تا حدی در رابطه‌ی صرف ما با خود قابل دستیابی است. هنگام دیدن خود از بیرون آن چه در تصویر خارجی تکان دهنده است نوعی خلأ غریب یا کیفیت شبح وار است. ما در قبال این تصویر موضعی عاطفی یا ارادی که بتواند به آن جان بخشد و در یگانگی بیرونی دنیای تجسمی و تصویری ادغامش کند اختیار نمی‌کنیم. همواره می‌توان تصویری که نقاش از خود نقش کرده از تصویر دیگران از وی تشخیص داد و این امر به واسطه‌ی کیفیت تا حدی شبح‌گونی است که نقش آن بر چهره احساس می‌شود، تصویر ارائه شده از خود شخص از سوی وی از دربرگرفتن انسان تام و تمام باز می‌ماند و به هیچ وجه به انجام این امر قادر نیست. تصویری که من در آینه می‌بینم بنابه ضرورت ناکامل است. این تصویر، صورت نوعی دریافت من از خود را برایم فراهم می‌آورد، تنها نگاه غیر از این احساس را به من می‌دهد که از تمامیت و جامعیت برخوردارم. من نمی‌توانم خودم را به هیئت خارجی‌ام به ادراک درآورم و حس کنم، این هیئت خارجی مرا تماماً دربرمی‌گیرد و به بیان درمی‌آورد. به این معنا می‌توان از نیاز زیباشناختی تام انسان به وجود غیر و به عمل وی در نگرستن و مشاهده و جمع کردن و وحدت بخشیدن سخن گفت، زیرا تنها همین است که می‌تواند شخصیت تحقق یافته، خارجی و مجسم را امکان‌پذیر سازد. اگر این امر از سوی غیر به انجام نرسد چنین

وجود دیگران نیست، جهنم فقدان کامل عاملی است که به ما گوش فرا نمی دهد.

## پدیدارشناسی، هوسرل، هایدگر، گادامر

پدیدارشناسی گرایش فلسفی است که بر نقش محوری دریافت کننده تأکید می کند. هوسرل استدلال می کند ما چیزهایی که در آگاهی مان پدیدار می شود درک و کشف می کنیم. هدف صحیح دریافت نه عینیات موجود در جهان بلکه آن چه در ذهن ماست، رخ می دهد و این ربطی چندان به عین ندارد. آگاهی همواره آگاهی از چیزی است که در فهم ما می آید.<sup>۴</sup>

«به سوی خود چیزها» رها از هر نوع پیشداوری، پیش فرضی و پیشنهادها و حرف ها، هدف اصلی پدیدارشناسی هوسرل است، او نه استنتاج پیشینی را می پذیرفت و نه قیاس را. آن چه می پذیرفت ادراک مستقیم و شهود بود. مشاهده و تجربه ای دقیق و بعد شرح و پژوهش آن شهودی حضور میانجی و واسطه. شهود به معنای آن که سوژه (فاعل شناسایی) و ایزه (مورد شناسایی) در یک حد موجودند. این حذف حشو و زواید را هوسرل «تقلیل» می نامد. تقلیل در حکم گونه ای دگرگونی است تا بتوان چیزها را رها از هر گونه تعیین دریابیم و نه آن که به یاری و پیشنهادهایی آن ها را به «تصور» درآوریم. چنین به درک «حضور» در هستی یا زیست جهان رسیدن و در اکنون و لحظه جازی شدن. پس مهم ترین گام در فلسفه ی پدیدارشناسی هوسرل «پیش فرض زدایی» از فلسفه بود، بعد به یاری این پیش فرض زدایی، کشف خود متعالی میسر می شود. پس شناخت به تقلیل پدیدارشناسیک بدل می شود و سپس به نوعی تقلیل متعالی می رسد، و این رسیدن به ساختار درونی و نهایی شناخت تلاشی در زمینه ی هرمنوتیک است.

در نقد پدیدارشناسی باید خود را از چنگ پندارهای خویش رها ساخت و با نوعی همدلی خود را در دنیای متن غرق کرد و با کمال دقت و نهایت بی نقصی هر آن چه را می بیند بازسازی کند. شیوه ای کاملاً غیرانتقادی و برکنار از هر گونه ارزشگذاری و داوری. چرا که داوری به پیش فرض و قواعد وابسته است. در واقع نقد نوعی بازسازی یا تفسیر فعال اثر تلقی نمی شود که

شخصیتی موجود نخواهد شد. تنها در دیگری (در معنای کل) است که می توانم به تجربه ی زیباشناختی و قابل اتکایی از کرانمندی انسانی از وجود خارجی متمایز و تجربی انسان دست یابم. تنها دیگری است که می تواند مرا به بخشی همجنس از بافت دنیای خارج تبدیل کند زیرا تنها این غیر است که می تواند در آغوش و محصور شود و مرا با عشق و علاقه به کاوش در کران ها و حدود و ثغور انسانی خود برانگیزد. من صرفاً از طریق دیگران است، که خود آگاه می شوم. دیگران کلمات، قالب ها و آهنگ و نواخت را به من می دهند، من خود می نوازم. بریدن از دیگران، جدا کردن خود و حبس کردن علت های اساسی از دست دادن خویش را هم فراهم می سازد. هر تجربه ی درونی بر مرز بین خود و دیگری استوار است.

بودن برای غیر و از طریق او برای خود. او برای نگاه کردن به خود به چشمان دیگری نیازمند است. باید به خود در دیگری دست یافت. خود را با یافتن دیگری در خود (در جریان بازتاب و دریافت متقابل) دید. حقانیت نمی تواند خود شخص باشد. من نام خود را از غیر می گیرم و عشق به خود به همین میزان ناممکن به نظر می رسد. هر کس بخواهد خود را در امان دارد خود را از دست می دهد. اکنون آشکار می شود چرا باختین بینامتن را عنوان می کند و به منطق گفت و گو می رسد: زندگی در گوهر خود متنی است که ریشه در گفت و گو دارد. پرسیدن، گوش دادن، پاسخ دادن، موافقت کردن و... در رهگذر کنش دیگری است که هستی ظهور می یابد. تمام جهان آن گاه که اولین آگاهی ظهور می یابد به جهانی دیگر بدل می شود. متن ها نمی توانند بدون وجود متن های دیگر وجود داشته باشند، متن ها با حضور دیگری در خود به گونه ای بینامتن بارور می شوند. من در دیگری و دیگری در من پنهان است. رخدادهای من، تولد، مرگ و... در من و برای من تنها به تحقق نمی رسند. من فقط برای دیگران است که می میرم و برای من فقط دیگران اند که می میرند. وجه بیرون واقعی خود شخص تنها از سوی دیگران قابل رؤیت است و به فهم می آید. باختین به حفظ تفاوت میان دو متن تأکید می کند دقیقاً به همین دلیل است که معنای دریافت شده از متن هرگز نهایی نیست و تفسیر، امری بی پایان است.<sup>۵</sup> او بر خلاف سارتر در رابطه ی میان من و تو به جهنم وجود با دیگران اعتقاد ندارد و از نظر او جهنم،

## در نقد پدیدارشناسی باید خود را از چنگ پندارهای خویش رها ساخت و بانوعی همدلی خود را در دنیای متن غرق کرد و با کمال دقت و نهایت بی‌نقصی هر آنچه را می‌بیند بازسازی کند. شیوه‌ای کاملاً غیرانتقادی و برکنار از هر گونه ارزشگذاری و داوری

نگزیر گرفتار علاقه‌ها و تعصب‌های منتقد/مخاطب گردد، بلکه دریافت منفعل متن و برگردان ناب جوهرهای ذهنی آن است. نقد پدیدارشناسی، ایده‌آلیستی، ماهیت‌گرا، ضد تاریخی، فرمالیستی و آرگانیک است. از این دیدگاه زبان اثر هنری چیزی بیش از بیان معانی درونی آن نیست و زبان ارزش‌والابی در متن ندارد.

زبان در اثر، صرفاً فعالیت‌تثنوی است که معانی را نامگذاری می‌کند. نقد پدیدارشناسی در مکتب ژنو به شکوفایی می‌رسد. از ۱۹۴۰ تا ۱۹۵۰ ژرژ پوپل بلژیکی، ژان استارو نیسکی و ژان روسوی سویسی، ژان پی یریشار فرانسوی و امیل استایگر آلمانی به این نقد گرایش نشان دادند. متن به تجسم نابی از آگاهی خواننده تقلیل می‌یابد به کنار از هرگونه تأثیر خارجی. نباید به آنچه در باره‌ی نویسنده خالق اثر می‌دانیم رجوع کنیم. نقدهای زندگینامه‌ای ممنوع، بلکه صرفاً به جنبه‌هایی از آگاهی او می‌پردازیم که در کار انعکاس یافته، دنیای یک اثر هنری یک واقعیت عینی نیست، بلکه بدان گونه است که به وسیله‌ی یک ذهن منفرد سازمان یافته و تجربه شده است.

اگر هوسرل با ذهن استعلایی شروع می‌کند هایدگر این آغاز را نفی می‌کند و به جای آن اندیشه‌ی ماهیت غیرقابل تغییر وجود انسان یا به عبارت خود او (از این هستی انسان) را قرار می‌دهد. حرکت از هوسرل به هایدگر حرکت از قلمرو ذهن ناب به

فلسفه‌ای است که درباره‌ی آن چه احساس می‌کند زنده است به تأمل می‌پردازد. جهان چیزی آن جا نهاده نیست که بتوان به شیوه‌ای عقلانی تحلیل کرد چیزی که در تقابل با یک ذهن اندیشمند قرار گرفته باشد مطلقاً چیزی نیست که ما بتوانیم از آن خارج شویم و در مقابل آن قرار بگیریم. ما به عنوان ذهن از درون و در درون سر می‌آوریم، واقعیتی که ذهن و عین را در بر می‌گیرد و در معانی خود پایان ناپذیر است؛ و درست به همان اندازه که ما آن را می‌سازیم ما را می‌سازد. جهان چیزی نیست که به سبک هوسرل بتوان آن را در تصاویر ذهنی حل کرد. جهان برای خود هستی است که ما صرفاً به مثابه پاره‌ای از آن وجود داریم. من برتری که هوسرل ساخت در آن انسان، امرانه، مهر و نشان تصور خویش را به جهان می‌گوید، اما هایدگر می‌خواهد انسان را از این موضع خیالی سلطه بر جهان دور سازد. وجود انسانی گفت و گوئی با جهان است و محترمانه تر آن است که بیش از آن که حرف بزنیم، گوش فرا دهیم. ما محصور در پیوندهای ضمنی عملی با جهانیم.

علم و نظریه و تئوری‌ها، جز تجربیاتی جزئی ذهنی نیست مانند نقشه که به جای واقعیت جهانی آن را به تجرید یک چشم انداز تبدیل می‌کند. ادراک ناشی از عملی است که من انجام می‌دهم و این شناختی تئوریک و قابل تجزیه نیست. من فقط در نتیجه پیش‌افکندن مداوم خویش و بازشناسی و درک ثابت تازه‌ی هستی است که انسانی زندگی می‌کنم. می‌توان گفت من هرگز با خود بیگانه نیستم، بلکه هستی‌ای هستم که همواره آماده‌ام و خود را به پیش از خود بیفکنم. نکته این است وجود من چیزی نیست که بتوانم آن را به مثابه چیزی تمام شده دریابم. بلکه همواره امکانات تازه و غامض مطرح است. زمان این میان محیطی نیست که حرکت انسان به آن مانند حرکت یک بطری پر رو دخانه باشد، بلکه خود ساختار زندگی انسانی است پیش از آن که قابل سنجش باشد چیزی است که من از آن ساخته شده‌ام. پس ادراک و گرفتن، پیش از آن که معطوف به ادراک چیزی باشد تنها یکی از این ابعاد است. زبان از دیدگاه هایدگر چیزی است که واقعیت در آن خود را آشکار می‌سازد و در معرض اندیشه ما قرار می‌دهد و نه فقط در مفهوم ابزاری برای مبادله‌ی اطلاعات. آن چه در اندیشه هایدگر محوری است نه مدرک فردی و من محوری، بلکه خود هستی

است و بر سنت اشتباه متافیزیک غرب و تلفیقش از هستی به مثابه نوعی هستنده‌ی عینی و تفکیک کامل آن از ذهن خط بطلان می‌کشد. هایدگر با بازگشت به اندیشه پیش از سقراط و پیش از آن که ثنویت میان عین و ذهن پدید آید هستی را محیط بر دو می‌داند. کرنشی شگفت در مقابل راز هستی و این خمیر مایه‌ای شرقی دارد. آدمی باید با قرار دادن کامل خود در اختیار هستی به زمین بازگردد و به سرچشمه‌ی پایان‌ناپذیر کهن مادر اولیه، ما باید خویش را منفعلانه در متن هستی رها کنیم به رمز و راز گسترده و پایان‌ناپذیر آن و به صدای هستی گوش فرادهم و این چیزی نیست که ما آن را انجام بدهیم، بلکه آن چیزی است که ما باید اجازه دهیم اتفاق بیفتد. هنر را نیز نباید به یک موضوع فردی فرود آورد، زیرا مانند زبان چیزی از حقیقت هستی را از خویش نهان دارد چیزی که خواننده/مخاطب باید خود بدان گوش فرا دهد و دریابد.

گئورگ گادامر در ۱۹۶۰ با کتاب *حقیقت و روش* ادامه دهنده‌ی نگاه هوسرل و هایدگر درباره‌ی دریافت و تأویل شد. از دیدگاه او هر تفسیری از یک اثر شامل گفت و گویی بین گذشته و حال است. معنای یک اثر به هیچ وجه به مقاصد مؤلف آن محدود نمی‌شود، بلکه با رفتن اثر از یک فرهنگ و تاریخی به بافتی دیگر ممکن است معنای جدیدی از آن استنباط شود که مؤلف یا مخاطبان معاصر هرگز آن‌ها را پیش‌بینی نکرده‌اند و این ناپایداری بخشی از خصلت هر متن و اثری است. هر تفسیری مشروط است و بر اثر معیارهای نسبی و تاریخی هر فرهنگ خاص محدود می‌شود و شکل می‌گیرد. هیچ امکانی برای شناختن یک متن بدان گونه که هست وجود ندارد و این نزدیکی دارد با گوش دادن به ندای ناآشنای خرد منفعل هایدگری. آن چه اثر به ما می‌گوید به نوبه‌ی خود به نوع پرسش‌هایی بستگی دارد که ما می‌توانیم از جایگاه خود در تاریخ از آن داشته باشیم. هم چنین به توانایی مادر بازسازی «پرسشی» بستگی دارد که اثر مزبور «پاسخی» به آن است. هر گونه درکی زیاست، هم چنین درکی دیگرگونه نیز هست که به بازشناسی ظرفیتی جدید در متن می‌انجامد و با درک پیشین تفاوت دارد. ادراک وقتی پیش می‌آید که افق تاریخی شخصی ما در عالم معانی و مفروضات با افقی که متن در آن جای گرفته است ممزوج می‌شود، در چنین

مقطعی ما وارد دنیای بیگانه‌ی تصنعی می‌شویم؛ در همان حال آن را وارد قلمرو خویش می‌سازیم و به درک کامل تری از خویشتن می‌رسیم. گادامر می‌گوید ما پیش از آن که خانه را ترک کنیم وارد خانه می‌شویم.

## مکالمه میان افق معنایی متن و افق معنایی خواننده

این مکالمه به معنای در هم شدن این دو افق یا دو زمانه‌ی خلق متن با زمان حاضر است که در لحظه‌ی خواندن و تأویل‌گریزی از این ادغام نیست. افق امروز ایستا و ثابت نیست بل افقی است گشوده و دگرگونی‌پذیر که با ما حرکت می‌کند، همان‌طور که ما با آن دگرگون می‌شویم. شناخت بدین سان نه تکرار گذشته، بلکه شرکت در معنا و موقعیت‌های امروزی است. ذهن تأویل‌کننده در آغاز پاک و خالی نیست، مجموعه‌ای است از پیشداوری‌ها، فرض‌های آغازین و خواست‌هایی استوار به افق معنایی امروز. تأویل‌کننده همواره متن مورد تأویل را چنان بررسی می‌کند که با «زیست جهان» همخوان باشد. از این رو تأویل موفق در هم شدن دو زیست جهان یا دو یا چند افق معنایی متفاوت است و این مجاورتی با منطق مکالمه باختمین دارد. مکالمه‌های افلاطون، اما تک‌صداست و معنا از آغاز شناخته شده و پیش فرض انگاشته شده و به بهانه‌ی صدای شخصیت‌های تابع به گفته می‌آید، صداهایی که واقعاً تک‌صدا هستند. تفسیرشناس امریکایی ا.د. هیرش ملهم از پدیدارشناسی هوسرل این فرض را نمی‌پذیرد که ما همواره به مقاصد مؤلف/هنرمند دسترسی داریم یا حتی خود مؤلف به آن‌ها آگاه باشد، شاید حتی مؤلف فراموش کرده باشد قصدش چه بوده است. تلاش به منظور تعیین این موضوع در ذهن فلان شخص چه می‌گذرد و سپس مدعی شدن که این همان معنی یک قطعه است آشکارا مشکلاتی و نقصانی به همراه دارد. از دیدگاه او می‌توان چندین تفسیر معتبر و متفاوت داشت، مشروط بر آن که همه‌ی آن‌ها در چهارچوب نظام انتظارات و احتمالات متن قرار داشته باشند. او انکار نمی‌کند که یک اثر می‌تواند از زمان‌های مختلف برای مردمانی متفاوت معانی مختلفی داشته باشد، اما از نظر او این مسأله بیش‌تر به «تعبیر»



باز می‌گردد تا به معنای آن، تعبیرها در طول تاریخ تغییر می‌کنند. حال آن‌که معنای ثابت می‌ماند. مؤلفان معنای را وضع می‌کنند در حالی که خوانندگان تعبیر را تعیین می‌کنند. او مکان ثابتی را در متن مد نظر قرار می‌دهد و به هرمنوتیک گادامر که اساس شناخت را مورد پرسش قرار می‌دهد و به قلمرو آگنوستی سیسم یا عدم امکان شناخت گام می‌نهد، انتقاد وارد می‌کند؛ آن را افراطی می‌داند.<sup>۸</sup>

## نظریه‌ی دریافت

دو تفسیرشناس آلمانی از دل مکتب کنستانس آلمان در دهه‌های اخیر سر برمی‌آورند. ولفگانگ ایزر و هانس روبرت یاس، مهم‌ترین نظریه‌ها درباره‌ی جایگاه مخاطب در متن را بر زبان رانده‌اند. از نظر آن‌ها بدون مشارکت فعال و مداوم خواننده هیچ‌گونه متنی و اثری در کار نخواهد بود. اثر هنری سرشار از عناصر نامعینی است که به لحاظ تأثیر به تفسیر خواننده بستگی دارند و می‌توان آن‌ها را به روش‌های مختلف و شاید متضاد تفسیر کرد. گرچه غالباً متوجه نیستیم، اما همواره به ساختن فرضیاتی درباره‌ی متن مشغولیم. خواننده پیوندهای ضمنی برقرار می‌کند. شکاف‌ها را پر می‌کند و به استنباط می‌پردازد و گمان‌ها را به محک آزمون می‌کشد و انجام این کارها آشکارا دریافت معرفتی ضمنی از جهان به طور عام و از قراردادهای هنری به طور خاص است. خواندن چیزی بیش از مجموعه‌ای از نشانه‌ها برای خواننده نیست، نشانه‌هایی که او را دعوت می‌کنند از یک قطعه زبانی خاص معنا بسازد. از نظر نظریه دریافت فرایند خواندن همواره فرایندی پویا و جنبشی بغرنج و افشاکننده در طول «زمان» است. اثر هنری به گفته‌ی این‌گاردن نظریه پرداز لهستانی صرفاً به مثابه مجموعه‌ای از طرح‌هایی است که خواننده باید بدان‌ها تحقق ببخشد. برای انجام این کار خواننده پیش‌دانشه‌های معینی را وارد اثر خواهد کرد، بافت مبهم عقاید و انتظارهایی که جنبه‌های گوناگون اثر در آن ارزیابی خواهد شد با پیشرفت فرایند خوانش خود این انتظارها و در نتیجه آن‌چه که ما می‌آموزیم تعدیل خواهد شد و دور تفسیری در حرکت از جزء به کل و بر عکس به گردش در خواهد آمد. خواننده/مخاطب

خواندن چیزی بیش از مجموعه‌ای از نشانه‌ها برای خواننده نیست، نشانه‌هایی که او را دعوت می‌کنند از یک قطعه زبانی خاص معنا بسازد. از نظر نظریه دریافت فرایند خواندن همواره فرایندی پویا و جنبشی بغرنج و افشاکننده در طول «زمان» است

ناخودآگاه در کوشش برای ساختن مفهومی منسجم از متن عناصری را از آن انتخاب می‌کند و آن‌ها را در کل‌هایی منسجم سازمان می‌دهد و با حذف بعضی عناصر و برجسته کردن برخی دیگر پاره‌ای عناصر را به شیوه‌ای خاص عینیت می‌بخشد. او برای آن‌که خیالی یکپارچه پدید آورد می‌کوشد از درون اثر چشم‌اندازی مختلفی را بگیرد یا از چشم‌اندازی به چشم‌اندازی دیگر حرکت کند.

آن‌چه در نمای یک یا صفحه‌ی یک آموختیم در خاطره رنگ می‌بازد و خلاصه می‌شود تا شاید باز هم در اثر آن‌چه بعدها می‌آموزیم تعدیل شود. خواندن/خوانش حرکتی خطی، مستقیم و امری صرفاً تجمعی نیست. فرضیات اولیه‌ی ما چهارچوبی پدید می‌آورند که مطالب بعدی را در آن تفسیر می‌کنیم، اما آن‌چه نیز بعدها می‌آید می‌تواند در بازگشت به عقب، درک اولیه‌ی ما را تغییر دهد و ضمن روشن کردن برخی جنبه‌های آن بعضی دیگر را بپوشاند. هم‌چنان‌که به خواندن اثر ادامه می‌دهیم فرضیاتی را بی‌ریزی می‌کنیم، در بعضی عقاید تجدیدنظر می‌کنیم و دست به استنباط پیش‌بینی‌های هر دم پیچیده‌تر می‌زنیم. هر جمله‌ای و قطعه‌ای افق معنایی را به روی ما می‌گشاید که قطعه‌ی بعدی آن را تأیید می‌کند، به مبارزه می‌طلبد یا به تحلیل می‌برد. ما با پیش‌بینی و یادآوری قسمت‌های قبل و بعد اثر را هم به طور هم‌زمان می‌خوانیم، در حالی که شاید فعالیت‌های پیچیده به یک‌باره در چند سطح صورت می‌گیرد، زیرا متن در واقع بینامتن

## در جریان خواندن متن خواننده ناگزیر است آن‌ها را اجرا کند. خواننده مناسبات درونی لحظه‌ها را به تصور درمی‌آورد

دارای سابقه و پیشینه‌ی دیدگاه‌های روایتی مختلف و لایه‌های مختلفی از معناست که ما مدام در میان آن‌ها حرکت می‌کنیم. این‌گاردن نیز دو نوع خوانش را از هم متمایز کرده است. خوانش پذیرا و خوانش سازنده. در خواندن پذیرا خواننده تلاش نمی‌کند فراتر از آشکارگی نیت مؤلف رود. تسلیم می‌شود و رابطه‌اش را با عناصر خیالی و داستانی از دست می‌دهد. چشم‌انداز دانشی که خواننده به دست می‌آورد محدود است به آن چه می‌خواند یا می‌بیند.

خواندن سازنده، اما بر اساس طرح‌های تخیل مدام در حال تجربه شکل می‌گیرد. معنای اثر به عنوان ابزار آزمون و فرضیه‌ها به کار می‌آیند و طرح نهایی مدام دگرگون می‌شود. پس به «پدیدارشناسی خواندن» گام می‌نهیم.<sup>۹</sup>

### اجرای خواننده

کنش‌های معانی متن، خود را در اجرای خواننده عملی می‌یابند. در جریان خواندن متن خواننده ناگزیر است آن‌ها را اجرا کند. خواننده مناسبات درونی لحظه‌ها را به تصور درمی‌آورد. به همین دلیل هر متن توان مشخص شدن‌های بی‌شمار دارد و به قطعه‌ای موسیقی می‌ماند که می‌تواند به اشکال گوناگونی اجرا شود و دلیلی هم نمی‌توان یافت که به گونه‌ای عینی و قطعی و علمی ثابت شود که اجرای خاصی در یک خواننده به اصل نزدیک‌تر است.<sup>۱۰</sup> متن باید به گونه‌ای اجرا شده باشد که فضا برای اجراهای متفاوت و جاری در زمان‌های مختلف را در مخاطب داشته باشد.<sup>۱۱</sup>

### استراتژی خواننده - استراتژی خواندن

جاذبه‌ی خواندن در این است که خواننده/مخاطب همواره

بر اساس حدس و گمان‌هایش دنیای معنایی متن را می‌آفریند و آینده‌ی متن را پیشگویی می‌کند. متن به گونه‌ای پی‌گیر این حدس و گمان‌ها را آزمایش می‌کند. اگر فرضیه‌ای ثابت شود بر اساس آن فرضیه‌هایی تازه ساخته می‌شود و آزمایش متن ادامه می‌یابد. فرآیند فرضیه‌سازی مخاطب را «استراتژی خواننده» می‌خوانند. جاذبه‌ی اصلی خواندن متن آزادی خواننده در گزینش آینده‌ی متن است. بدین سان متن به صحنه‌ی بازی تبدیل می‌شود و زیباشناسی دریافت می‌کوشد قوانین این بازی را کشف کند. هر متن در حکم راهنمایی است که معنا سلسله‌ای از علامت‌ها و بازی‌ها را در بردارد. بر اساس نخستین علامت‌ها خواننده/مخاطب فرضیه‌ای می‌سازد، سپس آن را با علامت‌های بعدی می‌سنجد. خواندن چونان سلسله‌ی پی‌درپی از طریق فرضیه‌های اصلی و فرعی پیش می‌رود. به گمان و لفلگانگ آیزر خواندن متن استوار به سلسله‌ای از عادت‌ها شکل می‌گیرد. فرضیه‌ها هم بر پایه‌ی این عادت‌ها ساخته می‌شود. «استراتژی خواندن» یعنی آشنایی با شگردها، رمزگان و قراردادهایی که در اثری خاص از آن‌ها استفاده شده است. دانش خواننده (اطلاعاتش درباره‌ی موضوع یا رخدادها) آشنایی او با رمزگان کلی (بیان شده یا بیان نشده یا ضمنی) آگاهی‌اش از رمزگان خاصی که مؤلف در آثارش به کار می‌برد همه سازنده‌ی این استراتژی هستند. استراتژی خواندن به هر رو باید به بنیان نظمی خاص و انجामी درونی منجر شود. خواننده در آفرینش‌های متن شرکت می‌کند. این معانی نمی‌تواند از هم گسیخته و بی‌سامان باشند. آیزر و یاس معتقدند متن خوب استراتژی خواننده یعنی نظریه‌ها و پیشنهاد‌های او را در هم می‌شکند و متن نابسند آن‌ها را قدرتمند و صحه می‌گذارد. متن خوب خواننده را دگرگون می‌کند تا او نیز به آگاهی انتقادی از باورها و عادت‌هایش دست یابد. چنین متنی سازنده‌ی استراتژی تازه‌ای برای خواندن است.<sup>۱۲</sup>

### افق انتظارها

رابرت یاس افق انتظارها را معیارها و عنصر غالب هر عصر می‌گیرد که خوانندگان برای داوری متن‌ها در هر دوره‌ی خاص

معنا حاصل تعدیل و تجدید نظر در  
انتظارهایی است که در ذهن خواننده  
در فرایند فهم رابطه‌ی دیالکتیکی او  
با متن شکل می‌گیرد.  
خواننده‌ی مستتر آن چیزی است که  
در متن به وجود آمده و در  
برگیرنده‌ی شبکه‌ای از ساختارهای  
دعوت‌کننده به واکنش است که ما  
را برای خواندن به شیوه‌هایی معین  
آماده می‌کند

مدون کنیم. اگر ما متن را با استفاده از استراتژی‌های خواندنی  
تغییر دهیم متن نیز هم‌زمان ما را تغییر می‌دهد.<sup>۱۲</sup>

### توانش خوانش

استنلی فیش منتقد امریکایی از توانش ادبی سخن می‌گوید  
که این‌جا می‌توان آن را به توانش هنری گسترش داد. او می‌گوید  
انتظارهایی که خواننده از متن دارد دقیقاً با خواندن مداوم آن  
برآورده می‌شود. به باور او هر خواننده‌ای یک قابلیت هنری دارد،  
به این معنا که اطلاعات دستوری و معنایی لازم برای درک عمومی  
متن را داراست؛ اما خواننده‌ی یک متن خواننده‌ی مطلعی است  
که علاوه بر قابلیت زبان‌شناسی یک قابلیت هنری نیز دارد به  
معنای درک سنت‌های هنری. مایکل ریفاتر هم اعتقاد دارد  
خواننده باید دارای درک هنری باشد. خوانندگان مستعد همواره  
فراتر از معنی زبانی می‌روند. جانانان کالر می‌گوید خوانندگان با  
وجود اختلاف نظر مورد معنی یک اثر بی‌شک دنباله‌رو یک  
سنت در نقد اثر هستند. این سنت در هر دوره تغییر می‌کند. کالر  
بر این است خوانندگان ممکن است درباره‌ی معناها عقاید  
مختلفی داشته باشند، اما به خوبی می‌توانند در مجموعه‌ای از

خود آگاه یا ناخودآگاه تحت تأثیر آن هستند و آن را مورد استفاده  
قرار می‌دهند. افق انتظارهای اولیه به ما می‌گوید یک اثر به هنگام  
پدید آمدنش چگونه ارزشگذاری و تفسیر می‌شده است، اما  
معنای آن را به صورت نهایی مشخص نمی‌کند. ما هرگز قادر  
نخواهیم بود افق‌هایی را که از زمان خلق اثر تا به امروز و بعد پدید  
می‌آیند از بلندای انزوای المپی بررسی کنیم و ارزش یا معنای  
نهایی‌اش را جمع‌بندی کنیم، چنین کاری به معنای نادیده گرفتن  
شرایط تاریخی خودمان است. دریافت و ادراک به نوعی در هم  
آمیختن گذشته و حال میسر می‌شود. چشم‌انداز کنونی همواره  
شامل رابطه‌ای با گذشته است، اما در همان حال گذشته نیز فقط  
از چشم‌انداز محدود زمان حال قابل درک است. در آمیختن  
افق‌ها در هم آمیزی همه‌ی دیدگاه‌های مطرح شده نیست. بل  
بخشی از تقلیل تدریجی شکل‌گیری معانی را تشکیل می‌دهد.<sup>۱۳</sup>

### خواننده‌ی مستتر

میان قدرت متن برای کنترل شیوه‌ای که خواننده می‌شود و  
عمل هماهنگ‌سازی متن به وسیله‌ی خواننده بر حسب تجربه‌ی  
شخصی خودش تجربه‌ای که جریان عمل و اجرای خواندن  
تفسیر خواهد کرد نوعی نوسان وجود دارد. از این رو معنا حاصل  
تعدیل و تجدید نظر در انتظارهایی است که در ذهن خواننده در  
فرایند فهم رابطه‌ی دیالکتیکی او با متن شکل می‌گیرد.

خواننده‌ی مستتر آن چیزی است که در متن به وجود آمده و  
در برگیرنده‌ی شبکه‌ای از ساختارهای دعوت‌کننده به واکنش  
است که ما را برای خواندن به شیوه‌هایی معین آماده می‌کند.  
خواننده‌ی بالفعل و فعال، اما در فرایند خواندن تصاویر ذهنی  
خود یعنی رنگی از ذخیره‌ی تجربه‌ی موجود خواننده را خواهد  
زد. خواننده با حل کردن تناقض‌های میان دیدگاه‌های گوناگون  
موجود در متن یا با پر کردن شکاف‌های میان این دیدگاه‌ها به  
شیوه‌های مختلف متن را وارد آگاهی خود می‌کند و آن را به  
تجربه‌ی خویش بدل می‌کند. متن شرایط واقعیت بخشیدن به  
معنای رازسوی خواننده تعیین می‌کند، اما ذخیره تجربه‌ی خود  
خواننده هم در این فرایند مداخله خواهد کرد. به گفته‌ی آیزر  
خواندن این فرصت را در اختیار ما می‌گذارد که مدون نشده را

هنگامی که با متنی روبه‌رو می‌شویم آن را مطابق با درونمایه هویت خویش پردازش می‌کنیم. اثر هنری را به منظور نمادین کردن و سرانجام باز آفرینی خودمان به کار می‌بریم

قراردادهای تفسیری تبعیت کنند و از آن با عنوان «قراردادهای خوانش» نام می‌برد.<sup>۱۵</sup>

## روان‌شناسی خواننده

در هنگام خواندن یک متن تأویل با درونمایه‌ی ذهنی خواننده همسو می‌شود. خواننده هنگامی از اثر لذت می‌برد که آن را به تجربه‌ی فرد خویش منطبق سازد، به عبارت دیگر متن را درونی کند. نورمن هالند و دیوید بلیچ امریکایی این نگره را طرح می‌کنند که خوانندگان/مخاطبان نوعی درونمایه هویت دارند که مانند درونمایه موسیقی می‌تواند به اشکال مختلف در آید؛ اما هم چنان در مقام ساختار اصلی «هویت» پایدار باقی می‌ماند. هنگامی که با متنی روبه‌رو می‌شویم آن را مطابق با درونمایه هویت خویش پردازش می‌کنیم. اثر هنری را به منظور نمادین کردن و سرانجام باز آفرینی خودمان به کار می‌بریم. اثر را دوباره قالب‌ریزی می‌کنیم تا استراتژی‌های خصلتی خود را کشف کنیم و با ترس‌ها و آرزوهای عمیقی که زندگی روانی ما را شکل می‌دهد روبه‌رو شویم. ساخت و کارهای درونی دفاعی درونی شخص باید آرام شوند تا دسترسی به متن میسر گردد. به درون خود بردن و کنترل چیزی که وقتی خارج از شما قرار دارد قابل کنترل نیست، بلکه در پی به کنترل درآوردن شماست. هالند به بازی متقابل درونمایه هویت و وحدت متن تأکید می‌کند. وحدت متن به وسیله‌ی خواننده به مثابه بیان درونمایه هویت خودش کشف می‌شود. نقد ذهنی بر این فرض استوار است که میرم‌ترین انگیزه‌های هر شخص درک خویشتن است.<sup>۱۶</sup>



روان‌پارتن

## اجتماع تحلیلی

اجتماع تحلیلی از سوی استنلی فیش مطرح می‌شود و نقش دریافت را نه فردی و شخصی و درونی بلکه جمعی می‌بیند. او می‌پرسد در مواقعی که دو یا چند خواننده تفسیر واحدی از یک متن دارند علت چیست؟ چگونه یک خواننده برای تحلیل دو متن مختلف از شیوه‌های مختلف استفاده می‌کند؟ و علت را در متفاوت و یکسان بودن خوانندگان متن و یا در متفاوت و یکسان بودن خود متن‌ها نباید جست، بلکه راهبردهای تحلیل را باید عامل این تشابهات و تناقضات دانست. هر خواننده‌ای در برخورد با یک متن طبیعتاً آمادگی قبلی دارد که از میان راهبردهای تحلیلی موجود تعداد خاصی از آن‌ها را به کار گیرد، و این به تحلیل خاصی از متن منجر می‌شود. فیش تا آن جا پیش می‌رود که تأکید می‌کند خواننده با به کار بردن راهبردهای تحلیلی خود در واقع متن را نمی‌خواند، بلکه می‌نویسد. پس خواننده‌ی دیگری که همان راهبردها را مورد استفاده قرار داده است همان متن را می‌نویسد که خواننده‌ی پیشین خوانده و نوشته است، بدین ترتیب یکی بودن تفسیرهای دو خواننده/مخاطب مختلف را می‌توان این گونه توجیه کرد که چون این دو راهبردهای تحلیلی واحدی را به کار می‌گیرند متنی واحد را در ذهن خود می‌سازند و بالطبع درک و

تحلیل واحدی از آن دارند. از سوی دیگر دلیل این که یک خواننده با دو متن دو گونه‌ی مختلف برخورد می‌کند این است که این خواننده آمادگی قبلی دارد که در مورد این دو متن راهبردهای تحلیل غیر واحدی به کار گیرد. همین خواننده می‌توانست آمادگی قبلی داشته باشد که در مورد این دو متن، راهبردهای تحلیل واحدی به کار گیرد و به تفسیر یکسانی از این دو متن دست یابد. در این جریان تحلیل چیزی وجود دارد که مقدم بر عمل خواندن وجود داشته است. چیزی که منجر به تصمیم‌گیری‌های اولیه یکسان در نتیجه راهبردهای تحلیلی یکسان در چند خواننده مختلف شده است و هم چنین باعث شده خواننده موضع‌های مختلف در برابر متن‌های مختلف داشته باشد و بالطبع راهبردهای تحلیلی مختلفی را به کار گیرد، در این جاست که استنلی فیش می‌گوید گزیری از وجود اجتماع تحلیل نداریم؛ یعنی کسانی که استراتژی‌های تحلیلی یکسانی به کار می‌بندند عضو یک اجتماع تحلیلی هستند و کسانی که استراتژی‌های تحلیلی مختلفی مورد استفاده قرار می‌دهند متعلق به دو اجتماع تحلیلی متفاوت هستند. می‌توان گفت تمام افرادی که در مورد قانون‌های پایه‌ای برای بحث در مورد یک متن با هم توافق دارند عضو یک اجتماع تحلیلی هستند پس این ثبات در ساختار اجتماع تحلیلی است که باعث ثبات در تحلیل‌های اعضای هر اجتماع می‌شود و هم چنین باعث می‌شود دو گروه که متعلق به دو اجتماع تحلیلی مختلف هستند در اختلاف نظرشان با هم نیز ثبات داشته باشند. به نظر فیش ثبات در یک متن خاص مفهومی ندارد، چرا که ممکن است استراتژی‌های تحلیلی یک اجتماع تحلیلی موجب شود اعضای آن همه متن‌ها را یک گونه تحلیل کنند و به یک معنی برسند و در نتیجه همه‌ی متن‌ها را یکی بدانند.<sup>۱۷</sup>

## مخاطب روایت

جرالد پرنس روایت‌شناس انواع مختلف روای را در متن‌های هنری از هم متمایز می‌کند. بحث او بیش‌تر درباره‌ی روایت‌شناسی ادبی است، اما بی‌درنگ می‌توان دامنه‌ی آن را به هنری‌هایی که به نوعی با روایت سر و کار دارند، گسترش داد. این موضوع که، چرا هیچ‌گاه درباره‌ی انواع مختلف اشخاصی که روای خطاب به آن‌ها سخن می‌گوید سؤال نمی‌کنیم، مخاطب

## راوی ممکن است مخاطب روایت را بر حسب جنس/طبقه/وضعیت نژاد، سن و... را در نظر بگیرد. مخاطب بالفعل ممکن است با شخص مورد خطاب روای منطبق باشد یا نباشد

روایت را نباید با خواننده/مخاطب اشتباه گرفت. روای ممکن است مخاطب روایت را بر حسب جنس/طبقه/وضعیت (خواننده در مبلمان و شومینه نشسته یا کارگر ساده) نژاد، سن و... را در نظر بگیرد. مخاطب بالفعل ممکن است با شخص مورد خطاب روای منطبق باشد یا نباشد. خواننده/مخاطب بالفعل ممکن است مرد کارگر معدنکاری باشد که در رختخواب مطالعه می‌کند، و خواننده/مخاطب بالقوه خواننده‌ای است که مؤلف هنگام گسترش روایت در ذهن دارد. خواننده‌ی ایده‌آل خواننده‌ای است که هر حرکت مؤلف را درک می‌کند، اما چگونه می‌توان مخاطب روایت را تشخیص داد؟ از نوع برخورد متن و زبان آن روای ممکن است خطاهای انسان‌ها را به دیده‌ی اغماض بنگرد یا سخت‌گیر باشد. درباره‌ی مسایل مهم دین‌خدا و... با مخاطب همسو باشد یا نباشد. روای ممکن است مفروضات مخاطب روایت را عمیقاً نشان دهد، به فرض هنگامی که روای به دلیل پاره‌ای از ملاحظاتی در متن یا نوعی پوشیدگی و احتیاط برخورد می‌کند به طور غیر مستقیم از حساسیت‌ها و ارزش‌های مخاطب روایت سخن می‌گوید.<sup>۱۸</sup> در متن‌های هنری جهان‌شمول می‌توان نشانه‌های ظریفی، گرچه ساده در جهت مخاطب روایت یافت؛ به فرض در داستان‌های هزار و یک شب خلیفه مخاطب روایت است چنان که خلیفه علاقه‌ی خود را به قصه‌های شهرزاد از دست بدهد قصه‌های شهرزاد خواهند مرد. خواننده با مخاطب روایت یکی نیست و چیزی او را تهدید نمی‌کند، اما چیزی که مخاطب روایت را با مخاطب بالفعل یکی می‌کند؛ بحث زمانی است که پنهان و با زیرکی بر هر دو گذر می‌کند بی‌آن که متوجه آن شوند و این ترفندی زنانه است. در سینما مخاطب روایت با

نگاه و سلیقه‌ی مردم یک کشور، طیف جوانان یا خانواده‌ها تقسیم‌بندی می‌شود و بنا به آن نقل قول‌ها و ساخت و کار متن متفاوت عمل می‌کند، و این‌گاه مستقیم‌اعمال می‌شود و در بیش‌تر موارد به‌طور ناخودآگاه در ناخودآگاه متن عمل می‌کند.

«آن‌چه دوران ما را از دوره‌های دیگر متمایز می‌کند این است که جهان یکسر تبدیل به «افق محدود» به قاب شده است.»

هلبدگر

## خواندن تصویر

هر نشانه‌ی دیداری نیاز به شیوه‌ای خاص از نگریستن را همراه خود دارد. نگاه کردن به چیزی ایجاد نسبت به آن چیز است. ما هرگز به یک چیز نگاه نمی‌کنیم؛ بل به نسبت میان چیزها و خویش می‌نگریم. ادراک حسی و شناخت این نسبت روشنگر شیوه‌ی خاص نگریستن ماست که خود به دانسته‌های پیشینی ما وابسته است. نشانه‌های دیداری را به یاری آن‌چه می‌دانیم و آن‌چه بدان باور داریم می‌بینیم و در واقع می‌خوانیم. به این اعتبار دیدن به همان اندازه که پدیده‌ای زیست‌شناسی است پدیده‌ای فرهنگی هم هست.<sup>۱۹</sup>

نگاه ضمن دیده شدن می‌بیند. نگاه/دوربین ضمن رسمیت بخشیدن به منظر مورد دید و تأیید واقعیت ملموس حضور منحصر به فرد، ویژه‌ی صاحب نگاه را هم تأیید می‌کند.

با نگریستن به خود و دیگری، رسمیت و وجود می‌بخشیم. چشم آن‌چه را که می‌خواهد ببیند برمی‌گزیند. تصویر بیش از آن‌که به شیوه‌ای فیزیکی خوانده شود به گونه‌ای ذهنی دانسته می‌شود. فیلم را نیز به این معنا می‌خوانیم. تصویر همواره نسبت عناصر دنیای دیداری در محدوده‌ی یک قاب و شکلی از محدود کردن گستره‌ی وجودی دنیاست. ما هر شکلی را نخست قاب می‌گیریم و سپس به تصور درمی‌آوریم و به بیان دیگر ژرفایش را از میان می‌بریم و ساحت بیکران و وجودی‌اش را به ساحت زمانمند و در دسترس تبدیل می‌کنیم با این کار ما آن‌چه را که کلیت است و به تصور درنیامدنی و انکار می‌کنیم. گستره‌ی افق دیداری در حدود تصویر نمی‌گنجد. من مکان و فضا را بر اساس سویه‌ی بیرون آن نمی‌بینم. من در درون آن جای دارم و در آن

زندگی می‌کنیم. من در آن غوطه‌ور می‌شوم. یعنی جهان گرداگردم وجود دارد نه در برابرم یا پیش رویم. به نظر مرلوپونتی توان دیداری به مکان و فضا «وارد» می‌شود و در واقعیت که بیرون من به نظر می‌رسد «شُرکت» می‌جوید. از این رو در بحث خواندن تصویر مخاطب متن، معنا یا بخشی از معنا را «می‌آفریند» متن تنها شرایط تولید معنا را فراهم می‌کند. اندیشه، کارکردی جز بازآفرینی ندارد. موضوع تصویر و حرکت همین بازآفرینی مداوم است. تصویر - حرکت در خود شکل ناگرفتنگی و نابسندگی تصویر است.<sup>۲۰</sup>

دقت در امکانات معنایی دلالت‌های ضمنی سازنده‌ی روش بیان متن است. دری در بیابان، یک درخت در افق نه در آن‌چه به ظاهر دیده می‌شوند بل در خوانشی است که در متن و دلالت‌های ضمنی آن نهفته است. تدوین صریح‌ترین شکل بیان سینمایی در شکل همنشینی تصاویر و ایجاد معنا و در واقع تحمیل به آن‌هاست و آن‌را چون یگانه امکان دلالت معنایی در ذهن تماشاگر جای می‌دهند. نوعی که به فرض در نگره‌ی تدوین ایزنشین و کولشوف در نظر است. آن‌ها این کار را به بهای سلب آزادی تماشاگر انجام دادند یعنی منش جانشین معنایی را کم کردند و نیت خود را مسلط بر دلالت معنایی کردند. شکل اصلی دلالت در سینما، دلالت ضمنی است و ساختار پیکربندی اجتماعی فرهنگی عنصر جدانشدنی هر دلالت معنایی است. دلالت ضمنی به افق دانش و موقعیت روان‌شناسی و ویژگی‌های فرهنگی مخاطب مرتبط می‌شود. کریستین متز در **نشانه‌شناسی سینما** با تلاش فراوان در بند معنای بسته و قالبی یک متن بسته خود را اسیر می‌کند تا دستور زبان سینما را کشف کند. کاری که در عطف خود غیر ممکن است. رولان بارت سه درجه معنا را در تصویر طبقه‌بندی می‌کند، نخستین درجه‌ی معنای اطلاعات است،<sup>۲۱</sup> یعنی ازبایه‌ی معنایی که نشانه‌شناسی بررسی آن‌را وظیفه‌ی خود می‌داند دومین درجه، معنایی نمادین می‌آفریند در حد دلالتگری است که با علوم نشانه‌شناسی یعنی روان‌کاوی، نمایش‌شناسی و... دانسته می‌شود. سومین درجه‌ی معنایی را بارت «معنای بی‌حس یا کند» نام می‌دهد که با افزونه‌ای از معنای رویاروی می‌شویم که آن چیزی است که به دریافت می‌رسد و الفا می‌شود. بسیاری از ناقدان با برابر دانستن فیلم با معنای برآمده

از طرح روایی معنای سوم را از دست می دهند. معنای سوم می تواند هر فریم وابسته باشد و نیز می تواند از مجموعه ای از تصاویر دانسته شود. راهی نیست تا درک کنیم آیا تمامی تماشاگران برداشت مرا از این تصاویر تأیید کرده و دانسته اند یا نه؟ بارت می نویسد پیش از هر چیز با دال ها سر و کار داریم و هنوز به دلالت هم چون کنشی کامل یعنی مخاطب نمی اندیشیم.

## تصویر و آئینه

ژاک لکان بحث اینهمانی خویشتن و تصویر یا خویشتن در آئینه را مطرح می کند و آن را از بحث انگاره‌ی یونگ وام می گیرد و با کسترش آن به هویت یابی به مسأله ای درخشان اشاره می کند که ریشه های من خواهی و خودشیفتگی را در متن و اسازی می کند و رفتن به سوی دیگری (توی متن) را روشن می سازد. او بنا به روان کاوی فروید به دوران کودکی بازمی گردد. کودک در شش ماهگی به تدریج با خود یا کلیتی که جسم خود اوست آشنا می شود و آن را درک می کند. کودک این تمامیت را با توجه به جسم دیگران (بدن دیگران هم چون تصویر) به ویژه بازتاب جسم خویشتن در آئینه می سازد. او هنوز میان خویشتن و دیگران تفاوت نمی گذارد. خود را دیگری می پندارد یا به بیان دیگر من را جسم چند پاره ای می شناسد که دیگری است. کودک، اما همپای آشنایی با تصویر (خویشتن در آئینه) به تمایزهای جسمانی و جنسی خود با دیگران پی می برد. کودک که خویشتن را در آئینه می بیند مجذوب تصویر می شود و میان من و تصویر اینهمانی ایجاد می کند. اکنون هر بخشی از تن خویش را در یک کل یا خویشتن نهایی گرد می آورد و دوست می دارد و این ادراک کلیت خویشتن است. اینهمانی خویشتن و تصویر که ریشه ی همه ی شکل های بعدی ادراک اینهمانی در زندگی است. بدین سان من ساخته می شود و این هم زمان است با به حرف آمدن کودک و گام نهادن در یک نظم نمادین، اما این من هم زمان به بهای بی اعتباری و افعیت های دیگر و دیگری هم هست. ناهماهنگی، جدایی، گسست، تمایز و چند پارگی و این ها در رویاها، کابوس ها، هذیان ها، خیال پردازی ها روی می نمایند. چون من جایگاه خود را یافت، تمایز نیز سر برمی آورد. فاصله ی من با ابژه و رابطه ی

من با سوژه با دنیای خارج از من یا ابژه. همان قدر که میان من و جهان فاصله می افتد میان تن با خویش اینهمانی می آفریند. هر تصویر یادآور من دیگری است، که او را پیش تر شناخته ایم و این من دیگر سرچشمه ی هراس از دنیاست. دنیایی که جدا از من است. لکان می گوید تمام شناخت انسانی استوار به این چندگانگی پارانوایی است، زیرا هر پله از تکامل خویشتن بیانگر و نماینده ی پله ای از شناخت هویت خویش از راه شناخت جهان ابژه است. مرحله ی آئینه یا خویشتن در آئینه خاستگاه تنش های شدید و مبارزه طلبی درونی متن است. جایی که انسان با تصویرش منطبق و هم زمان از خویشتن جدا می شود تا به تصویرش تبدیل شود. نخستین لحظه ی شناخت با بیگانگی همراه است. سوژه با خویشتن اینهمانی می یابد و این در تصویری از من که دیگری است، امکان پذیر می شود. دیگری (تصویر) از راه می رسد تا او را تسخیر کند و بر احساس او نسبت به خویشتن چیره شود. پس شکل گیری هویت با شکل گیری تصویر و تصور در ذهن هم زمان و هم بسته است. آفریدن خود آرمانی، کسی که دیده می شود. از این رو نگاه کردن و دیدن اهمیت ویژه در



## کل تاریخ و متن‌ها را به سه مرحله تقسیم کرد: مرحله‌ی اقتدار مؤلف، مرحله‌ی متن‌مداری و مرحله‌ی خواننده‌مداری

و تجاوز می‌کند. نگاهی تمامیت‌خواه که تماشاگر را به انفعال ساده‌لوحانه می‌کشاند. نگاه ناظری منظر به نگاه غالب/مردانه/فاعل و منفعل/مغلوب/زنانه تقسیم می‌کند. چون لذتی متمرکز در نگاه و مذکر است. زن و تماشاخانه مورد تجاوز نگاه لذت‌جویانه‌ی مردانه‌اند. لذت چشم‌چرانی و نظریاری رجعتی به لذات خودشیفتگی آینه‌است و تکمیل فقدان هویت. بنا به منظر لورامالوی منتقد امریکایی زنان در سینما همواره مورد منظر واقع می‌شوند. سینما نگاه لذت‌جویانه و مسلط مردانه‌است. زنان‌اند که عمل‌نگریستن را شکوفا می‌کنند و آغازکننده‌ی بازی هم‌نوعی آنان‌اند. نگاه برای مرد به مثابه ابزار عمل یا وسیله‌ی خودیابی عمل می‌کند نوعی عقب‌گرد به مرحله‌ی آینه‌ای جایی که صاحب‌نگاه در نقش خود تثبیت می‌شود. نگاه‌است که همواره به منظر مشروعیتی عینی می‌بخشد. پس سینما امپراتوری نگاه‌است و این در ساختار تشکیلاتی سینما از نگاه دوربین، فیلم‌بردار، عوامل کارگردانی تا تدوین و جذب تماشاگر و... نگاه غالب مردانه‌ی منظرخواه نهفته‌است، و این در ساختار دکوپاژ سینمایی هم نهفته‌است. لذت تنها برای بیننده‌ی مرد به دست می‌آید. زن در سینما نشانه‌ای‌است که برای جامعه‌ی مردسالار مصرف می‌شود و مرد را در سفر تخیلات و دلمشغولی‌های ذهنی خود زنده نگه می‌دارد. زن تبدیل به متنی می‌شود که صنعت سینما از هنگام نگارش تا ساخت و پخش تمام دلمشغولی‌های ایدئولوژیک و تاریخی/سیاسی جامعه‌ی مردانه را ناخودآگاه بر آن‌ها دیکته می‌کند و هر تماشاگر که با همین پس‌زمینه‌ها به دیدار فیلم می‌نشیند به تمایلات جنسی خود امکان بروز می‌دهد. زن در سینما هم چون دیوانه‌ی فوکو ابژه‌ی بی‌خطری‌است که می‌تواند در یک زندان (قاب) تماشا شود. نگاه بازیگر در نماهای مختلف و اکنشی به زن درون‌نماست و تماشاگر مرد نیز در نمای

روان‌کاوی می‌یابد. تماشای تصویرها بر آوردن گونه‌ای نیاز جنسی تمایزگذارانه‌است. فروید به نگاه کردن چون انگیزه‌ای مستقل دقت کرده‌است، و از لذت دیدن سخن می‌گوید که نزدیکی بسیاری با سینما می‌یابد. فروید لذت دیدن را که در تحلیل نهایی از لمس کردن ریشه می‌گیرد سرچشمه‌ی گونه‌ای فرافکنی میل می‌داند. گونه‌ای گذر از لذت (خواست غریزی) به زیبایی. بارت در این میان به درستی از «لذت متن» به طور خاص سخن می‌گوید. فروید خواست دیدن را در هر کسی به دو شکل مجزا می‌کند: پذیرا و کنشگر. در هر کس یکی از این دو شکل مسلط می‌شود. از نظر لکان کودک با دقت در تصویر خویش هم خود را می‌شناسد و هم می‌تواند به یاری خود دیگری را بشناسد. نگاه، تنها دیگران را موضوع میل و خواست نمی‌کند بل ابزار شناخت از خویش‌تن هم چون ابژه - سوژه‌ی خواست نیز هست. به نظر فروید لذت دیدن یک موضوع دارد: خویش‌تن... دیدن همواره نیاز سوژه به این‌است که همچون ابژه در نظر گرفته شود. لذت دیدن تصویر در این‌است که خود را موضوع تصویر فرض کنیم. لیوتار معتقد است آینه لکان با پرده‌ی سینما کنشی همسان دارد و این نگره‌ای تازه نسبت به سینما فراهم می‌گشاید. موضوع هویت‌یابی، همذات‌پنداری و خیالپردازی در سینما از این جا بست و جوی خویش‌تن در آینه‌ی خویش می‌شود و سینما ارتباط ویژه‌ی هر شخص با آینه و تصویر خود، تماشاگر می‌پذیرد که خود سوژه‌است و پرده ابژه‌است و تصاویری که می‌بیند اشباح دیگران‌است. ظلمت سینما جماعتی را گرد هم آورده و هر کس می‌داند که دیگران کنار او هستند و مسأله‌ی هر کس من و «شخصی»‌است. ظلمت گونه‌ای جاذبه‌ی میل‌مدارانه دارد. در سینما تنها می‌شویم در فضایی بسته، سیال، تاریک و... چون بازگشت به جهان اسرارآمیز پیش از تولد و این تجلی ویژه را هر بار که از سینما خارج می‌شویم احساس می‌کنیم. انگار دو نفریم یکی مجذوب شده و به گونه‌ای خودشیفتگی به آینه می‌نگرد و دیگری آگاه‌تر است به همه‌جا می‌نگرد و نه از پرده، بلکه از دیگر چیزها بت می‌سازد.<sup>۲۲</sup> فاصله با تصویر در سالن سینما مجذوب‌مان می‌کند فاصله‌ای که چندان اندیشگرانه نیست بیش‌تر عاشقانه‌است در فاصله‌ی نور، در سینما همواره به بازی ناظری منظر وارد می‌شویم. از این رو به نظر برخی سینما نگاهی‌است که می‌گیرد





نظریه‌ی دریافت و نسبت تأویل گرایانه چنان که در طول نوشتار دیدید مخدوش می‌شود یا دست کم این گونه قطعی عمل نمی‌کند. نگاه در سینما می‌تواند به نقطه دیدها و واکنش‌های مادرانه، پدرانه، از سر کنجکاوی، علمی، پزشکی، مردم‌شناسی، بیزاری و... تغییر یابد. اصل فاصله‌گذاری غیر همذات‌پندارانه ضد روایی سینما نوعی شکستن این نگاه تمامیت‌خواه مردانه است. آن چه می‌بینیم پنداری آماده و حاضر نیست، بلکه تماشاگر در فرایند تولید معنا خود مشارکت می‌کند و فعال است و متن‌ها ناتمام‌اند و معنا در ذهن هر تماشاگر تازه به دریافتی نو می‌رسد. سینمای جدید خواهان تماشاگری است در ستیز با عادت‌ها و تن‌ندادن به رسم‌های از پیش اندیشیده شده، سینمایی که ساختار ادیبی ندارد و موقعیت‌های همذات‌پندارانه و الزام‌های تند آن از سوی تماشاگر رد می‌شود، و در جست‌وجوی خوانشی تازه و متفاوت از روان‌کاوی هستند و به ارتباطی آفرینشی از سوی

نقطه دید در احساس نظر بازی می‌کند. نظریه‌ی ابزار (theory apparatus) در دهه‌ی هفتاد و هشتاد در امریکا بر همین مبنا شکل می‌گیرد که سینما را سبیری به سوی مراحل ابتدایی رشد و پیشرفت یعنی بازگشتی به دوران تجانس و یکپارچگی دوران کودکی می‌داند. سینما ماشین رویاسازی قدرتمند و مؤثر و تک‌معنا که هدف تقویت‌های حالت‌های روانی قهقهه‌رایی است که به سرسپردگی تماشاگر با ایدئولوژی غالب جامعه‌ی عمل می‌پوشاند. انسان‌ها نه فقط نیاز فیزیولوژیکی، بلکه با نیازهای شناختی نیز نزدیک می‌شوند. نیاز به تحریک روانی و ذهنی همان کاری است که هنگام بازی، حل جدول‌های دشوار، دیدن یا خواندن داستان‌های معمایی، و پرداختن به هنرها و سرگرمی‌های گوناگون می‌کنیم و این کار قدرت انطباق‌پذیری ما را با محیط افزایش می‌دهد.<sup>۳۳</sup>

موضع رادیکال فمینیستی لورامالوی درباره‌ی سینما با

مخاطب ره می برد، تغییر موقعیت از ابژه آگاهی به سوژه‌ی قادر به تولید و از منظر به نظاره به ناظر. لارنس فون تریه، شانتال آکرمن، جین کمپون و... سینمای شان بدون نگاه جذابیت خواه مصرفی عمل می‌کنند و در سینمای ایران سینمای عباس کیارستمی از هر گونه تحمیل کردن خود به تصاویر دوری می‌جوید و در رابطه‌ی میان من و تو، متن و مخاطب را رعایت می‌کند.

می‌توان کل تاریخ و متن‌ها را به سه مرحله تقسیم کرد: مرحله‌ی اقتدار مؤلف، مرحله‌ی متن مداری و مرحله‌ی خواننده مداری.

## منابع

- ۱ و ۲ و ۳ و ۴. احمدی، بابک: *ساختار و تأویل متن*، نشر مرکز، تهران، صص ۱۳۷، ۶۸، ۳۶۸، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۲۵.
۵. تودوروف... تزوکان: *منطق گفت و گویی میخائیل باختین*، ترجمه‌ی داریوش کریمی، نشر مرکز، تهران، صص ۱۸۰، ۱۹۸.
۶. راماسلدن، پیتر ویدوسون: *راهنمای نظریه ادبی معاصر*، ترجمه‌ی عباس مخبر، طرح نو، تهران، صص ۷۳.
۷. ایگلتن، تری: *پیش درآمدی بر نظریه ادبی معاصر*، ترجمه‌ی عباس مخبر، نشر مرکز، تهران، ۱۳۶۸، صص ۱۰۷.
- ۸ و ۹. همان، صص ۹۳ و ۱۰۶ و ۱۲۴، *ساختار و تأویل متن*، جلد ۲، صص ۶۸۹ و ۷۰۵.
- ۱۰ و ۱۱. همان، صص ۶۸۱ و ۶۸۴.
۱۲. همان، صص ۶۸۱ و پیش درآمدی بر نظریه ادبی معاصر، صص ۱۱۵.
- ۱۳ و ۱۴ و ۱۵. *راهنمای نظریه ادبی معاصر*، صص ۸، ۸۲، ۸۴، ۸۹.
۱۶. مقدادی، بهرام: *فرهنگ اصطلاحات نقد ادبی*، نشر فکر روز، تهران، صص ۶۷.
۱۷. *راهنمای نظریه ادبی معاصر*، صص ۸۱.
۱۸. احمدی، بابک: *از نشانه‌های تصویری تا متن*، نشر مرکز، تهران ۱۳۷۱، صص ۲۰.
- ۱۹ و ۲۰ و ۲۱ و ۲۲. همان، صص ۲۱، ۲۵، ۲۳۱.
۲۳. پلانیتیکا، کارل: *مقاله‌ی لذت فیلم و تجربه‌ی تماشاگر*، ترجمه‌ی امید نیک فرجام، فصلنامه سینمایی فارابی، ش ۴۰ (بهار ۱۳۸۰)، صص ۱۷۰.
۲۴. کورهمی، دیوید: *کتاب حلقه انتقادی* ترجمه‌ی مراد فرهادپور، نشر گیل و روشنگران، تهران، ۱۳۷۱.
۲۵. هارلند، ریچارد: *ابر ساختگرایی*، ترجمه‌ی فرزانه سجودی، پژوهشگاه فرهنگ و هنر اسلامی، تهران، صص ۳۸.